

SMLOUVA O DÍLO

uzavřená podle ustanovení
§ 2586 a násl., zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, v platném znění.

Projektová dokumentace stavby "Město bez bariér - ordinace dětských lékařek"

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi:

Záměr zveřejněn dne
Smlouva schválena usnesením RM 262/23/20
Datum zveřejnění smlouvy
Finanční krytí - podpis spr. rozpočtu 2021
Přijetí a podpis osoby za věcnou správnost WOLFOWA
Zveřejněno na profilu

1. SMLUVNÍ STRANY

1.1 Objednatel:

Název	Město Horní Slavkov
Se sídlem:	Dlouhá 634/12, 357 31 Horní Slavkov
Zastoupená:	Alexandr Terek, starosta
IČ:	00259322
Bankovní spojení:	Česká spořitelna, a.s.
Číslo účtu:	862175349/0800
Tel.:	352 350 666
e-mail:	podatelna@hornislavkov.cz

1.2 Zhotovitel:

Název	CENTRA stav, s.r.o.
Se sídlem:	Zahradní 928, 357 31 Horní Slavkov
Zastoupená:	Ing. Leoš Ledvína
IČ:	252 47 107
DIČ:	CZ 252 47 107
Bankovní spojení:	česká spořitelna, a.s.
Číslo účtu:	086 235 0389/0800
Tel.:	603 452 704
e-mail:	centrastav@post.cz

(obě výše uvedené strany společně dále též jen „Smluvní strany“ či jednotlivě jako „Smluvní strana“)

2. PROHLÁŠENÍ SMLUVNÍCH STRAN

2.1. Objednatel zadal jakožto veřejný zadavatel ve smyslu ustanovení § 4 odst. 1 písm. c) zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, veřejnou zakázku malého rozsahu se shora uvedeným názvem. Nabídka Zhotovitele, která splnila veškeré

požadavky Objednatele uvedené v zadávací dokumentaci a podmínky zákona o zadávání veřejných zakázek, byla vyhodnocena jako ekonomicky nejvýhodnější.

2.2. Zhotovitel prohlašuje, že je subjektem podnikajícím v oblasti projektové činnosti ve výstavbě a vlastní veškerá oprávnění, jež jsou dle právních předpisů platných v České republice nutná k provedení předmětu této Smlouvy specifikovaného v čl. 2 Smlouvy. Zhotovitel prohlašuje, že v případě, že využije v souladu s touto Smlouvou k provádění Díla nebo jeho částí poddodavatele, zajistí, že tento či tito poddodavatelé budou rovněž splňovat podmínky dle předchozí věty.

2.3 Zhotovitel prohlašuje, že splňuje veškeré podmínky a požadavky v této Smlouvě stanovené a je oprávněn tuto Smlouvu uzavřít a řádně a včas plnit závazky v ní obsažené.

3. PŘEDMĚT SMLOUVY

3.1. Zhotovitel se touto Smlouvou zavazuje provést pro Objednatele dílo spočívající v poskytnutí kompletních projekčních a inženýrských prací včetně všech dalších činností a služeb specifikovaných v této Smlouvě (dále společně jen „Dílo“). Objednatel se za řádně a včas provedené Dílo dle podmínek této Smlouvy zavazuje zaplatit v této Smlouvě dohodnutou cenu Díla.

3.2. Zhotovitel se zavazuje Dílo provést:

- a) plně v souladu s cenovou nabídkou obsahující specifikaci projekčních a inženýrských prací, která tvoří Přílohu č. 1 této Smlouvy (dále jen „Specifikace“),
- b) podle podmínek uvedených v této Smlouvě,
- c) podle stanovisek, vyjádření či rozhodnutí dotčených orgánů státní správy či samosprávy a ostatních subjektů,
- d) v souladu s platnými právními předpisy České republiky, profesními předpisy, technickými a odbornými normami (včetně doporučených), technologickými postupy, požadavky a instrukcemi výrobců a distributorů jednotlivých materiálů, hmot a zařízení, správnou praxí v příslušném oboru,
- e) podle instrukcí a požadavků, které mu Objednatel předá písemnou formou popř. elektronickou komunikací.

3.3. Dílo kromě shora uvedených projekčních a inženýrských prací zahrnuje zejména provedení těchto dalších prací a činností:

- a) účast na kontrolních dnech Díla s frekvencí a v rozsahu určeném Objednatelem, plnění a kontrola plnění úkolů plynoucích z těchto kontrolních dnů, vč. účasti na veřejném projednání návrhu Díla s občany
- b) zřízení, vedení, aktualizaci a archivaci veškeré dokumentace Díla,
- c) zajišťování inženýrské činnosti spočívající především v jednání s dotčenými orgány státní správy, samosprávy a dalšími subjekty, kompletní zastupování Objednatele ve všech řízeních vedených v souvislosti s realizací Díla s orgány státní správy či samosprávy,
- d) komunikaci s úřady a dalšími dotčenými subjekty za účelem zajištění potřebných souhlasů a provedení jakýchkoliv jiných úkonů potřebných k provedení Díla.

3.4. Smluvní strany se dohodly, že Zhotovitel při provádění Díla provede zejména standardní a nadstandardní výkony v jednotlivých projekčních etapách, jak jsou tyto blíže vymezeny ve Specifikaci (dále společně jen „Projekční etapy“ či každá jednotlivě jen „Projekční etapa“).

4. VYBAVENÍ DOKUMENTACE

4.1. Veškerá dokumentace vypracovaná Zhotovitelem na základě této Smlouvy související s pracemi, dodávkami a činnostmi zahrnutými do rozsahu Díla (dále společně jen „Dokumentace“), bude vyhotovena ve standardu obvyklém v České republice, v jazyce českém a s legendou obsahující

nejméně název akce, stupeň Dokumentace, obsah dokumentu, datum zpracování, historii případných změn, počet formátů a obchodní firmu a identifikační údaje Zhotovitele.

4.2. Zhotovitel předá Objednateli:

DPS 6x paré v papírové podobě, 1xCD výkresová část formátu pdf a dwg, textová část ve formátu doc, aktualizovaný rozpočet a výkaz výměr ve formátu xls.

5. MÍSTO A DOBA PLNĚNÍ

4.1. Místem plnění je sídlo Objednatele

4.2. Zhotovitel je povinen Dílo a jeho jednotlivé Projekční etapy dokončit a předat v těchto termínech:

- a) DPS vč.rozpočtu a výkazu výměr do 15.2.2021
- b) Inženýrská činnost do 15.2.2021
- c) Spolupráce při výběru zhotovitele - v průběhu zadávacího procesu
- d) Autorský dozor - v průběhu realizace stavby – předpoklad 2021 (termín bude upřesněn dle skutečnosti)

6. CENA DÍLA A PLATEBNÍ PODMÍNKY

5.1. Cena Díla (dále jen „Cena Díla“) je stanovena dohodou Smluvních stran, vychází z nabídky Zhotovitele učiněné v rámci Veřejné zakázky a činí:

1. Stavební část : 30.000 Kč
2. Elektro – subdodávka : 35.000 Kč
3. TZB : 10.000 Kč
4. Výtah - subdodávka : 25.000 Kč
5. Venkovní úpravy : 15.000 Kč
6. Polohopis a výškopis – subdodávka : 10.000 Kč
7. Aktualizace rozpočtu – subdodávka : 10.000 Kč
8. Inženýrská činnost : 5.000 Kč
9. Autorský dozor : 10.000 Kč

	Cena bez DPH (Kč)	DPH (Kč) 21%	Cena vč. DPH (Kč)
DÍLO CELKEM	150 000,-	31 500,-	181 500,-

DPH bude k ceně Díla Zhotovitelem účtována ve výši odpovídající zákonné sazbě této daně platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

5.2.Smluvní strany se dohodly, že Objednatel uhradí Zhotoviteli Cenu Díla po částech dle jednotlivých Projekčních etap a jejich částí tak, jak jsou tyto části Díla uvedeny v odstavci 5.1. této smlouvy

5.3.Smluvní strany se dohodly, že nárok Zhotovitele na úhradu příslušné části Ceny díla vzniká vždy teprve po vydání potvrzení - souhlasu Objednatele o řádném splnění příslušné Projekční etapy jejím úplným dokončením po odstranění všech případných vad a nedodělků a Zhotovitel je tak oprávněn vystavit fakturu na příslušnou část Ceny díla teprve po vydání tohoto potvrzení.

5.4.Příslušná část Díla dle odpovídající Projekční etapy a její části bude zaplacená pouze na základě oprávněně vystaveného řádného daňového dokladu Zhotovitele doručeného Objednateli.

- 5.5. Daňový doklad (dále jen „Faktura“) bude vystaven Zhotovitelem včas a v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o DPH, v platném znění.
- 5.6. Faktura musí mít zákonné náležitosti daňového a účetního dokladu a bude doručena v elektronické podobě prostřednictvím elektronické pošty na adresu podatelna@hornislavkov.cz, pokud Faktura splňuje ustanovení zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů, jinak v listinné podobě na adresu sídla Objednatele.
- 5.7. Faktura bude Objednatelem Zhotoviteli uhrazena vždy bezhotovostním převodem na bankovní účet Zhotovitele uvedený v záhlaví této Smlouvy.
- 5.8. Smluvní strany se dohodly, že Faktura za provedení Díla či jeho části je splatná do třiceti (30) dnů ode dne prokazatelného doručení řádně a oprávněně vystavené Faktury Zhotovitelem Objednateli. V případě, že Faktura neobsahuje všechny náležitosti daňového a účetního dokladu či pokud účet uvedený na Faktuře nebude uveden v registru plátců DPH, lhůta splatnosti Faktury neběží. Objednatel je oprávněn Fakturu vrátit s tím, že lhůta splatnosti počíná běžet znovu v celé délce od okamžiku doručení bezvadné Faktury Zhotovitelem Objednateli.
- 5.9. Smluvní strany se dohodly, že na provedení Díla nebude Objednatelem poskytnuta Zhotoviteli žádná záloha.
- 5.10. Cena Díla je stanovena dohodou Smluvních stran jako cena konečná a zahrnuje veškeré náklady spojené s prováděním Díla, zejména náklady na materiály, pracovní síly, technické prostředky, zajištění statických či jiných výpočtů či posouzení a provádění všech činností Zhotovitele podle této Smlouvy, administrativu, činnosti specialistů, režii Zhotovitele a přiměřený zisk, poplatky a veškeré další náklady, které Zhotoviteli vzniknou při provádění Díla. Cena Díla je pevná, maximální a konečná, a nemůže být překročena.
- 5.11. V případě prací vyvolaných prováděním Díla v rozporu s touto Smlouvou nebo prací uložených Objednatelem jako důsledek nekvalitního plnění Zhotovitele nese náklady na tyto práce v plné výši Zhotovitel a nemá právo na jejich úhradu.
- 5.12. Smluvní strany se dohodly, že případné vícetisky Dokumentace budou hrazeny Objednatelem na základě předem odsouhlasené ceny, a to vždy dle ceníku vícetisků, jak je tento uveden ve Standardech objednatele.
- 5.13. Pokud se při plnění Díla vyskytnou práce, dodávky či služby, které mají být provedeny nad rámec původně sjednaného rozsahu Díla (dále jen „Vícepráce“) nebo práce, dodávky či služby, které oproti původně sjednanému rozsahu Díla provedeny být nemají (dále jen „Méněpráce“), s jejichž rozsahem Objednatel souhlasí, bude jejich přesný rozsah a cena sjednány jako změna Smlouvy formou dodatku ke Smlouvě, jehož povinnou přílohou bude změnový list a zjišťovací protokol. Faktura za Vícepráce a Méněpráce musí kromě jiných, v této Smlouvě uvedených náležitostí Faktury, obsahovat změnový list a zjišťovací protokol, které budou odsouhlaseny oběma Smluvními stranami. V případě Víceprací a Méněprací bude před jejich sjednáním formou dodatku ke Smlouvě postupováno podle zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů.
- 5.14. Smluvní strany se dohodly, že pokud vznikne Objednateli vůči Zhotoviteli nárok na jakékoliv peněžité plnění v souvislosti s plněním předmětu této Smlouvy a Zhotovitel na výzvu Objednatele tento nárok neuhradí, je Objednatel oprávněn svůj nárok bez dalšího započíst proti nároku Zhotovitele na úhradu Ceny Díla, respektive jakékoliv její části.

6. ODPOVĚDNOST ZA VADY DÍLA, ZÁRUKA ZA JAKOST DÍLA

- 6.1. Kvalita Díla, resp. činností Zhotovitele zajišťovaných pro Objednatele na základě této Smlouvy musí odpovídat ustanovením této Smlouvy, příslušným platným právním předpisům, technickým normám (včetně doporučených), správné praxi v oboru stavebnictví, projektování staveb, zajišťování inženýrské činnosti apod. Zhotovitel je také povinen Dílo provést v souladu

s obecně přijímanými kvalitativními a estetickými požadavky s tím, že v případě pochybností o těchto požadavcích je Zhotovitel povinen si v předstihu vyžádat stanovisko Objednatele.

- 6.2. V souladu s platnými předpisy České republiky přijímá Zhotovitel při provádění Díla odpovědnost vyplývající z výkonu povolání architekta. Zhotovitel poskytuje Objednateli záruku za to, že Dílo bude prováděno a dodáno řádně, bez vad a v kvalitě požadované touto Smlouvou, v té době platnými obecně závaznými právními předpisy, všemi závaznými ČSN nebo jinými závaznými odbornými normami, rozhodnutími či opatřeními orgánů státní správy a/nebo územní samosprávy, popřípadě, že bude mít vlastnosti obvyklé u díla této kategorie, a že si tyto své vlastnosti uchová po celou dobu trvání záruční doby a bez vyzvání okamžitě zajistí nápravu jakéhokoliv pochybení, které sám při provádění Díla zjistí.
- 6.3. V případě, že Objednatel bude vyžadovat změny Díla, které by mohly negativně ovlivnit plnění požadavků definovaných touto Smlouvou (včetně kvality a funkčnosti), je Zhotovitel povinen písemně upozornit Objednatele na tuto skutečnost. Pokud bude Objednatel přesto trvat na takových změnách, převezme za ně Objednatel veškerou zodpovědnost.
- 6.4. Záruční doba Díla začíná běžet dnem protokolárního předání řádně dokončeného Díla dle Projekční etapy č. II. bez vad a nedodělků Objednateli a její délka je stanovena na šedesát (60) měsíců. V případě postupu dle čl. 7. odst. 7. 3. této Smlouvy začíná záruční doba dle tohoto odstavce běžet až od okamžiku odstranění všech vad a nedodělků nebránících řádnému užívání Díla.
- 6.5. Objednatel je oprávněn písemně reklamovat vady zjištěné při předání příslušné části Díla a rovněž části Díla, které nebyly dodány (nedodělky) v protokolu o předání a převzetí příslušné části Díla, stejně tak i vady zjištěné do konce záruční doby.
- 6.6. Zhotovitel je povinen odstranit vady Díla zjištěné v záruční době na vlastní náklady. Zhotovitel je povinen takto zjištěné vady Díla odstranit v co možná nejkratší technicky možné lhůtě, s přihlédnutím k povaze a charakteru vady, nejpozději však do patnácti (15) dnů ode dne jejich uplatnění Objednatel, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak.
- 6.7. Nedodrží-li Zhotovitel termín pro odstranění vady dle odst. 6. 6. tohoto článku, je Objednatel oprávněn příslušnou vadu odstranit na náklady Zhotovitele. Výdaje takto vzniklé budou uhrazeny Zhotovitelem do dvaceti (20) dnů ode dne doručení faktury na tyto náklady.
- 6.8. V případě neodstranitelných vad je Objednatel oprávněn požadovat přiměřenou slevu z Ceny Díla s přihlédnutím k rozsahu a povaze konkrétní vady.

7. PŘEDÁNÍ A PŘEVZETÍ DÍLA

- 7.1. Předání Díla či jeho části odpovídající příslušné Projekční etapě Zhotovitelem Objednateli se uskuteční v sídle Objednatele nebo na jiném místě, které určí Objednatel, na základě předávacího protokolu podepsaného oprávněnými zástupci obou Smluvních stran. Součástí předávacího protokolu bude soupis případných vad a nedodělků Díla s termínem jejich odstranění.
- 7.2. Objednatel může Dílo či jeho část odpovídající příslušné Projekční etapě převzít i v případě, že Dílo vykazuje vady nebo nedodělky. V takovém případě je v předávacím protokolu výslovně uvedeno, že Dílo či jeho část bylo předáno i s vadami nebo nedodělky a tyto vady nebo nedodělky jsou v protokolu charakterizovány. Dále je v protokolu obsažen závazek Zhotovitele odstranit
- 7.3. O předání Díla či jeho části po odstranění vad nebo nedodělků bude opět sepsán mezi stranami písemný protokol. Jestliže Zhotovitel neodstraní vady a nedodělky zjištěné při převzetí ve výše uvedené lhůtě, může tak Objednatel učinit sám a požadovat účelně vynaložené náklady na jejich odstranění od Zhotovitele. Zhotovitel je povinen zaplatit takové náklady do dvaceti (20) dnů od obdržení faktury - daňového dokladu na tyto náklady.
- 7.4. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě výskytu 10 (deseti) a více vad a nedodělků Díla nebránících jeho řádnému užívání, bude Dílo považováno za nedokončené (tj. jako by

mělo vady či nedodělky bránící jeho řádnému užívání), a Objednatel není povinen v takovém případě Dílo převzít a je oprávněn jeho převzetí odmítnout.

7.5. Vlastníkem Díla je od počátku Objednatel. Nebezpečí škody na Díle nese Zhotovitel až do okamžiku jeho protokolárního předání Objednateli.

8. DALŠÍ PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

8.1. Zhotovitel je povinen provést Dílo na svůj náklad a na své nebezpečí nejpozději v termínech uvedených v této Smlouvě.

8.2. V případě, že Zhotovitel zadá provádění Díla nebo jeho části poddodavateli, odpovídá za provedení Díla nebo jeho příslušné části stejně, jako by jej prováděl sám.

8.3. Zhotovitel je po celou dobu platnosti Smlouvy povinen být pojištěn pro případ odpovědnosti za škodu způsobenou jinému provozní činností s tím, že limit pojistného plnění musí činit minimálně 3.000.000,- Kč (slovy „deset miliónů“ korun českých) s tím, že spoluúčast Zhotovitele nepřesáhne 50.000,- Kč (slovy „padesát tisíc“ korun českých).

8.4. Objednatel, Oprávněná osoba Objednatele nebo osoba, kterou Objednatel písemně Zhotoviteli určí, jsou oprávněni vydávat Zhotoviteli pokyny a činit rozhodnutí potřebná k provedení Díla. Není-li Objednatelem označena jiná osoba, má se za to, že osobou oprávněnou vydávat pokyny a rozhodnutí je vedle statutárního zástupce Objednatele též Oprávněná osoba Objednatele. Zhotovitel je povinen jakýkoliv pokyn Objednatele, Oprávněné osoby anebo osoby určené Objednatelem, související s předmětem Díla dle této Smlouvy, který není v rozporu s platnými právními předpisy a normami a který neodporuje dobrým mravům a rozhodnutím orgánů státní správy či samosprávy, splnit bez zbytečného odkladu.

8.5. Tato Smlouva v žádném případě nezakládá žádné oprávnění Zhotovitele jednat jménem Objednatele nebo za něj činit jakákoliv právní jednání. Zhotovitel si je vědom toho, že z jakýchkoliv právních jednání, které by učinil za Objednatele, by byl zavázán pouze sám. V případě, že jednání jménem Objednatele je pro řádné plnění této Smlouvy nutné, Objednatel s touto Smlouvou a s prováděním Díla souvisejících otázkách, zejména ve věcech technických. Plnění této povinnosti je součástí provádění Díla, odměna za ni je zahrnuta v Ceně Díla a Zhotoviteli či jeho poddodavatelům za něj nepřísluší žádná zvláštní nebo dodatečná plnění.

8.6. Zhotovitel bude v průběhu provádění Díla dle této Smlouvy, veden snahou a zájmem o maximální kvalitu, funkčnost, hospodárnost a ekonomickou výhodnost projektové dokumentace, Objednateli nabízet i variantní řešení problémových situací, která budou Objednateli sloužit jako podklady pro jeho konečná rozhodnutí.

8.7. Zhotovitel se zavazuje v průběhu provádění Díla dle této Smlouvy respektovat důsledně hospodárné řešení z hlediska nejen technického, ale i finančního a časového a za tímto účelem se zavazuje konzultovat svoje návrhy v souvislosti s prováděním Díla podle této Smlouvy s Objednatelem.

8.8. Objednatel je oprávněn kdykoliv v průběhu provádění Díla kontrolovat způsob provádění Díla Zhotovitelem a Zhotovitel je povinen provádění takové kontroly Objednateli nebo jím určeným osobám kdykoliv v průběhu provádění Díla umožnit. Zástupci Objednatele jsou oprávněni při zjištění vad v průběhu provádění Díla požadovat, aby Zhotovitel vady odstranil a Dílo prováděl řádným způsobem. Odstranění takto zjištěných vad je Zhotovitel povinen zajistit na své náklady ve lhůtě přiměřené povaze vady a dohodnuté s Objednatelem. Pokud Zhotovitel v dohodnuté lhůtě vady neodstraní, je Objednatel oprávněn nechat vady odstranit na náklady Zhotovitele, nebo odstoupit od této Smlouvy. Provádění kontrol dle tohoto odstavce nebude mít žádný vliv na odpovědnost Zhotovitele za jakékoli vady Díla.

8.9. Zhotovitel se zavazuje, že veškeré relevantní podmínky této Smlouvy budou zahrnuty do smluv s jeho poddodavateli a Zhotovitel odpovídá za porušení podmínek této Smlouvy ze strany svých poddodavatelů stejně, jako kdyby je porušil sám.

9. AUTORSKÁ PRÁVA

- 9.1. Autorská práva k Dílu a všem jeho částem a nakládání s nimi se řídí ustanovením zákona č. 121/2000 Sb. (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů. Zhotovitel poskytuje touto Smlouvou Objednateli výlučnou licenci ke všem způsobům užívání všech částí Díla (dále jen „Licence“). Licence je poskytnuta v neomezeném rozsahu a na dobu neurčitou.
- 9.2. Cena za poskytnutí Licence a případných dalších práv k Dílu je v plné výši obsažena v Ceně díla a je konečná, a to ve výši 8 % z Ceny díla, a Zhotoviteli tak nevzniká nárok na její samostatnou úhradu.
- 9.3. Zhotovitel vyslovuje svůj souhlas s tím, aby Objednatel bez dalšího poskytl oprávnění tvořící součást Licence zcela nebo zčásti třetí osobě (dále jen „Podlicence“). Zhotovitel dále vyslovuje svůj souhlas s tím, aby Objednatel poskytl Podlicenci třetí osobě bez jakéhokoliv dodatečného nároku Zhotovitele na jakékoliv plnění a zavazuje se bezodkladně na výzvu Objednatele poskytnout veškerou součinnost nezbytnou pro řádné poskytnutí Podlicence třetí osobě, včetně převzetí od Zhotovitele měnil, nebo je použil vcelku i částečně jako podklad pro případné změny s ohledem na využití Díla nebo jeho částí. V případě záměru Objednatele Dílo nebo jeho části doplňovat a měnit, je Objednatel povinen Zhotovitele o chystaných doplňcích, změnách a využití Díla nebo jeho částí informovat, tyto s ním přímo nebo prostřednictvím třetích osob konzultovat a umožnit mu za podmínek autorského zákona výkon autorského dozoru.
- 9.4. Zhotovitel (autor) má právo uveřejnit jím zpracovanou část Díla při zachování zájmů Objednatele, a to zejména pro účely prezentační a publikační. Má rovněž právo být uveden jako autor Díla v příslušných publikacích Objednatele, popřípadě třetích osob.
- 9.5. Zhotovitel není oprávněn použít Dokumentaci bez předchozího písemného souhlasu Objednatele, a to ani v případě jejího pozměnění.
- 9.6. Objednatel je oprávněn při respektování oprávněných zájmů Zhotovitele použít jakoukoliv Dokumentaci nebo její část v rámci své prezentace či v souvislosti s uvedenými činnostmi, bez jakéhokoliv dodatečného nároku Zhotovitele na jakékoliv plnění, když tato je již zahrnuta v Ceně díla.
- 9.7. Zhotovitel tímto uděluje Objednateli předchozí souhlas s převodem práv k Dílu nebo jeho částem nabytých podle této Smlouvy, popř. i k jiným výsledkům činnosti Zhotovitele dle této Smlouvy, na jakoukoliv jinou osobu, a to včetně všech práv podle tohoto článku 9., a to bez jakéhokoliv dodatečného nároku Zhotovitele na jakékoliv plnění, a zavazuje se bezodkladně na výzvu Objednatele poskytnout veškerou součinnost a učinit veškeré úkony k takovému převodu nutné.
- 9.8. Zhotovitel nese po dobu trvání záručních dob dle této Smlouvy odpovědnost za jakékoliv případné nároky z autorských či obdobných práv uplatněných třetími osobami k Dílu nebo jeho částem s výjimkou nároků vzniklých výlučně v důsledku změny Díla provedené Objednatelem bez souhlasu Zhotovitele. Zhotovitel poskytne Objednateli na jeho žádost veškerou potřebnou či vhodnou součinnost při obraně proti takovým nárokům třetích osob a nahradí Objednateli a odškodní jej za jakékoliv výdaje a náklady, jiná plnění, škody a újmy, které Objednateli vzniknou v souvislosti s obranou proti takovým nárokům třetích osob dle tohoto odstavce.
- 9.9. Zhotovitel tímto prohlašuje, že upravil vztahy se svými zaměstnanci i členy statutárních orgánů ohledně autorských děl tak, že je oprávněn uzavřít s Objednatelem licenční smlouvu a zavazuje se bezodkladně na jeho výzvu Objednateli poskytnout o skutečnostech dle této věty písemný doklad. Zhotovitel před sjednáním jakéhokoliv poddodavatele za účelem realizace Díla nebo jeho částí dle této Smlouvy zajistí bezplatné udělení licence ze strany poddodavatele Objednateli k jakýmkoliv autorským dílům vytvořeným takovým poddodavatelem či jeho zaměstnancem při realizaci příslušné části Díla, a to minimálně ve stejném rozsahu jaký má Licence dle tohoto článku shora.

9.10. Zhotovitel se zavazuje, že na výzvu Objednatele bezodkladně podepíše všechny smlouvy, mezi Objednatelem a Zhotovitelem (včetně případu odstoupení od této smlouvy)

10. OPRAVNĚNÉ OSOBY

10.1. Každá ze Smluvních stran v záhlaví smlouvy jmenuje oprávněnou osobu či oprávněné osoby pro účely zastupování Smluvních stran v technických a běžných provozních věcech při provádění Díla (dále jen „Oprávněné osoby“).

10.2. Oprávněné osoby budou zastupovat Smluvní stranu ve věci plnění této Smlouvy a při předání a převzetí Díla nebo jeho částí. Oprávněné osoby nemají právo tuto Smlouvu měnit, doplňovat, ani ji ukončovat, nejsou-li zároveň statutárním zástupcem kterékoli ze Smluvních stran, popř. jimi pověřenými pracovníky.

11. SANKCE

11.1. V případě, že Zhotovitel neprovede Dílo, popř. jakoukoliv jeho Projekční etapu a její část ve lhůtách sjednaných pro plnění Díla touto Smlouvou, je Zhotovitel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 2.000,- Kč (slovy „dva tisíce“ korun českých) za každý započatý den prodlení. V případě, že dojde k nesplnění lhůty z důvodů nedodržení zákonem stanoveného termínu pro vyjádření, rozhodnutí či jiné právní jednání na straně třetích osob (zejména dotčených orgánů státní správy či samosprávy, nikdy však poddodavatelů Zhotovitele) a bez zavinění (byť i jen částečného) Zhotovitele, prodlužuje se příslušná dílčí i celková lhůta sjednaná pro plnění Díla touto Smlouvou bez dalšího o takto prokazatelně vzniklou dobu prodlení.

11.2. V případě, že Zhotovitel řádně a včas nesplní úkol uložený mu Objednatelem v rámci kontrolního dne, je Zhotovitel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 500,- Kč (slovy „pět set“ korun českých) za každý započatý den prodlení.

11.3. V případě, že Zhotovitel neodstraní vady či nedodělky Díla ve lhůtě stanovené touto Smlouvou anebo v případě, kdy Zhotovitel neodstraní vady Díla zjištěné v záruční době ve lhůtě stanovené touto Smlouvou, je Zhotovitel povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 2.000,- Kč (slovy „dva tisíce“ korun českých) za každý započatý den prodlení s odstraněním každé jednotlivé vady či nedodělky Díla.

11.4. Zhotovitel je povinen zaplatit Objednateli smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč (slovy „padesát tisíc“ korun českých) za každý jednotlivý případ porušení povinnosti mlčenlivosti. Mlčenlivostí se přitom rozumí nezveřejňování jakýchkoliv informací (či jakékoliv nevhodné nakládání s nimi), vyjma údajů v režimu čl. 12 této Smlouvy a možností dle ujednání čl. 9 této Smlouvy, o Smlouvě, Smluvních stranách a Dílu, na jejichž utajení má Objednatel oprávněný zájem.

11.5. Všechny smluvní pokuty dle této Smlouvy jsou splatné bezhotovostním převodem na bankovní účet.

11.6. Uhrazením kterékoliv smluvní pokuty dle této Smlouvy není dotčen nárok na náhradu škody (včetně ušlého zisku) způsobené porušením povinnosti, za které je smluvní pokuta hrazena a příslušný závazek trvá i po zaplacení smluvní pokuty, pokud se Smluvní strany nedohodnou jinak.

12. OCHRANA INFORMACÍ

12.1. Zhotovitel podpisem této Smlouvy vyslovuje svůj souhlas v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, s možným zpřístupněním či zveřejněním celého obsahu této Smlouvy, jakož i obsahu všech jednání a okolností s touto Smlouvou souvisejících, ke kterému může kdykoliv v budoucnu dojít.

12.2. Zhotovitel uděluje Objednateli souhlas se zveřejněním celého obsahu této Smlouvy včetně jejích dodatků na profilu zadavatele s tím, že Objednatel učiní nezbytná opatření ke

znečitelnění těch identifikačních údajů Zhotovitele, o kterých to stanoví příslušné platné právní předpisy České republiky, případně ke znečitelnění dalších údajů, jejichž znečitelnění výslovně Smlouva vyžaduje.

12.3. Zhotovitel bez jakýchkoliv výhrad souhlasí se zveřejněním své identifikace a všech dalších údajů uvedených v této Smlouvě včetně ceny Díla.

12.4. Objednatel se zavazuje zajistit zveřejnění této Smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., Zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.

13. SOUČINNOST A VZÁJEMNÁ KOMUNIKACE

13.1. Smluvní strany se zavazují vzájemně spolupracovat a poskytovat si veškeré informace potřebné pro řádné plnění svých závazků dle této Smlouvy. Smluvní strany jsou povinny informovat druhou Smluvní stranu o veškerých skutečnostech, které jsou nebo mohou být důležité pro řádné plnění této Smlouvy.

13.2. Zhotovitel se zavazuje poskytovat po celou dobu provádění Díla Objednateli veškerou nezbytnou součinnost, tj. zejména:

a) informovat Objednatele o veškerých svých činnostech, zejména o vyhotovování písemností odesílaných orgánům státní správy anebo územní samosprávy a dále i o plánovaných ústních jednáních s orgány státní správy anebo územní samosprávy v dostatečném předstihu tak, aby Objednatel mohl obsah takových písemností posoudit a takových jednání se v případě zájmu zúčastnit a

b) předkládat Objednateli rozpracované části Díla ke kontrole a posouzení nejpozději do tří (3) pracovních dnů od doručení žádosti Objednatele. V případě, že Objednatel upozorní Zhotovitele na vady Dokumentace, je Zhotovitel povinen zajistit odstranění těchto vad bez zbytečného odkladu od takového upozornění a na své náklady a následně předložit přepracovanou Dokumentaci k novému posouzení Objednateli. V případě, že Zhotovitel bezodkladně neodstraní vady a nepředloží přepracovanou Dokumentaci dle předchozí věty, je Objednatel oprávněn zajistit odstranění vad na náklady Zhotovitele.

13.3. Smluvní strany jsou povinny plnit své závazky vyplývající z této Smlouvy tak, aby nedocházelo k prodlení s plněním jednotlivých termínů. Veškerá komunikace mezi Smluvními stranami bude probíhat prostřednictvím Oprávněných osob, statutárních zástupců Smluvních stran, popř. jimi řádně pověřených pracovníků.

13.4. Smluvní strany se dohodly, že veškerou komunikaci týkající přípravy a realizace Díla budou uskutečňovat v průběhu řádných a mimořádných kontrolních dnů. Organizaci a administraci kontrolních dnů zajistí Zhotovitel na základě instrukcí Objednatele. Účast Oprávněných osob na kontrolních dnech je povinná a může být nahrazena pouze účastí člena statutárního orgánu příslušné Smluvní strany nebo jinou řádně písemně pověřenou osobou.

13.5. Objednatel má právo organizaci a administraci kontrolních dnů zajistit sám nebo tím pověřit třetí osobu. Z průběhu kontrolních dnů budou pořizovány zápisy, které budou Smluvním stranám zasílány prostřednictvím elektronické pošty, na následujícím kontrolním dni budou zápisy schvalovány.

13.6. Všechna oznámení mezi Smluvními stranami, mimo zápisy z kontrolních dnů, která se vztahují k této Smlouvě, nebo která mají být učiněna na základě této Smlouvy, mohou být učiněna v elektronické formě na adresu Oprávněné osoby nebo v listinné formě na adresu uvedenou na titulní stránce této Smlouvy.

13.7. Smluvní strany se zavazují, že v případě změny své adresy budou o této změně druhou Smluvní stranu písemně informovat nejpozději do tří (3) pracovních dnů ode dne této změny.

14. UCHOVÁVÁNÍ DOKUMENTŮ

- 14.1. Zhotovitel je povinen uchovávat dokumenty související s plněním dle této Smlouvy nejméně po dobu deseti (10) let od konce účetního období, ve kterém došlo k zaplacení poslední části ceny Díla, a to zejména pro účely kontroly oprávněnými kontrolními orgány.
- 14.2. Zhotovitel je povinen umožnit kontrolu dokumentů souvisejících s plněním dle této Smlouvy ze strany Objednatele a orgánů oprávněných k provádění kontroly, a to zejména ze strany Ministerstva vnitra ČR, Ministerstva financí ČR, územních finančních orgánů, Nejvyššího kontrolního úřadu, případně dalších orgánů oprávněných k výkonu kontroly a ze strany třetích osob, které tyto orgány ke kontrole pověří nebo zmocní.
- 14.3. Zhotovitel je podle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, povinen spolupůsobit při výkonu finanční kontroly.

15. ŘEŠENÍ SPORŮ

- 15.1. Podle § 89a zákona č. 99/1963 Sb., občanský soudní řád, ve znění pozdějších předpisů, se strany této Smlouvy dohodly, že místně příslušným soudem prvního stupně ve sporech z této Smlouvy bude v případech, kdy není stanovena výlučná příslušnost soudu a kdy je v prvním stupni příslušný okresní soud, Městský soud v Sokolově.

16. Odstoupení od smlouvy

- 16.1. Odstoupit od této Smlouvy lze pouze z důvodů stanovených zákonem a touto Smlouvou. Od Smlouvy může Objednatel i Zhotovitel odstoupit v případě, že druhá Smluvní strana poruší podstatným způsobem své smluvní povinnosti, přestože byla na tuto skutečnost prokazatelně upozorněna a nesjedná nápravu do uplynutí přiměřené náhradní dodatečné lhůty, maximálně však do pěti (5) dnů, ode dne obdržení takového upozornění. Stanoví-li dotčená Smluvní strana druhé straně pro splnění závazku jinou přiměřenou náhradní (dodatečnou) lhůtu, vzniká jí právo odstoupit od Smlouvy až po marném uplynutí této lhůty. Toto neplatí, pokud druhá Smluvní strana v průběhu této lhůty prohlásí, že svůj závazek nesplní. V takovém případě může dotčená Smluvní strana odstoupit od Smlouvy i před uplynutím lhůty pro dodatečné plnění, poté co písemně prohlášení druhé Smluvní strany obdržela.
- 16.2. Smluvní strany považují za podstatné porušení této Smlouvy ze strany Zhotovitele:
- Prodlení Zhotovitele s prováděním Díla delší než 20 (dvacet) dnů;
 - Zhotovitel do 14 (čtrnácti) dnů po písemné výzvě nesplnil pokyny Objednatele k odstranění vadných prací a jejich novému provedení;
 - Pokud činností nebo nečinností Zhotovitele může vzniknout Objednateli škoda vyšší než 100.000,- Kč (slovy „jedno sto tisíc“ korun českých) a Zhotovitel nezjedná nápravu ani v náhradní lhůtě 7 (sedmi) dnů;
 - Ohledně majetku Zhotovitele bude zahájeno insolvenční řízení;
 - Zhotovitel se ocitne v likvidaci;
 - Zhotovitel pozbude oprávnění k činnostem, ke kterým se zavázal dle této Smlouvy anebo jejichž provedení je podmínkou řádného provedení Díla.
- 16.3. Objednatel je oprávněn v průběhu trvání této Smlouvy přerušit provádění prací na Díle na základě jednostranného písemného oznámení doručeného Zhotoviteli s tím, že přerušení nastává ke dni doručení takového oznámení.
- 16.4. V případě, že je Zhotovitel v prodlení s provedením Díla nebo jeho příslušné Projektční etapy více jak dvacet (20) dnů, Objednateli vzniká nárok na odstoupení od Smlouvy a Objednatel je zároveň oprávněn požadovat po Zhotoviteli smluvní pokutu ve výši 50.000,- Kč (slovy „padesát tisíc“ korun českých). V případě prodlení se zaplacením smluvní pokuty je

Objednatel oprávněn požadovat smluvní úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý byt i jen započatý den prodlení. Zhotovitel prohlašuje, že tuto částku pokládá za přiměřenou vzhledem ke skutečnosti, že je Objednatel povinen vždy nést náklady na provedení výběrového řízení na nového Zhotovitele.

- 16.5. Odstoupení od této Smlouvy musí být učiněno písemně, odůvodněno a zasláno druhé Smluvní straně. V případě odstoupení Objednatele od této Smlouvy je Objednatel povinen ve svém písemném odstoupení uvést, zda odstupuje od celého závazku dle této Smlouvy nebo jen částečně. Nesplní-li Objednatel svoji povinnost dle předchozí věty, má se za to, že odstupuje od závazku celého.
- V případě ukončení této Smlouvy odstoupením bude Objednatelem Zhotoviteli uhrazena poměrná část Ceny Díla (cena dosud provedených prací) po odečtení částek připadajících na nároky Objednatele vyplývající z této Smlouvy. Cena rozpracované Dokumentace bude stanovena dohodou Smluvních stran v procentuálním poměru skutečné rozpracovanosti a s přihlédnutím k možnostem jejího dalšího využití ke dni ukončení této Smlouvy. Objednatel se zavazuje uhradit takto stanovenou cenu rozpracované Dokumentace na základě Zhotovitelem oprávněně vystavené a doručené faktury za rozpracované Dílo se splatností 30 (třicet) dnů. V případě, že Smluvní strany nedosáhnou dohody o ceně za rozpracovanou část Dokumentace do třiceti (30) dnů od předčasného ukončení této Smlouvy odstoupením, bude cena rozpracované Dokumentace určena znaleckým posudkem znalce určeného Objednatelem. Náklady na vyhotovení znaleckého posudku dle předchozí věty ponесou Strany rovným dílem.
- 16.6. V případě ukončení této Smlouvy odstoupením nemá Zhotovitel nárok na vrácení Díla nebo jeho částí, které byly již předány Objednateli.
- 16.7. V případě ukončení této Smlouvy odstoupením je Zhotovitel povinen neprodleně nejpozději však do sedmi (7) dnů po ukončení této Smlouvy: vrátit Objednateli veškeré dokumenty a podklady, které mu byly Objednatelem předány za účelem provádění Díla nebo v souvislosti s touto Smlouvou a předat Objednateli i třeba jen rozpracované Dílo či jeho část k dalšímu použití.
- 16.8. Smluvní strany se dohodly, že kterákoliv z nich může od této Smlouvy bez dalšího odstoupit v případě, že druhá smluvní strana v průběhu platnosti Smlouvy poruší závažným způsobem své povinnosti vztahující se ke správě daní a správce daně rozhodne o jeho nespolehlivosti. Smluvní strany se zavazují, že pokud by k vydání takového rozhodnutí správcem daně došlo, budou druhou Smluvní stranu o této skutečnosti neprodleně písemně informovat. Výpovědní doba v tomto případě činí jeden (1) měsíc a počíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce bezprostředně následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena protistraně.
- 16.9. Odstoupením od této Smlouvy nezanikají její ustanovení, která dle své povahy a určení mají přetrvávat i po předčasném ukončení Smlouvy odstoupením.

17.PLATNOST A ÚČINNOST SMLOUVY

- 17.1. Tato Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti okamžikem jejího zveřejnění v registru smluv, zřízeném dle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů.
- 17.2. Smluvní strany se dohodly, že Zhotovitel započne s plněním této Smlouvy neprodleně po nabytí účinnosti Smlouvy.

18.DALŠÍ UJEDNÁNÍ

- 18.1. Zhotovitel prohlašuje, že na sebe převzal nebezpečí změny okolností. V případě, že dojde ke změně okolností tak podstatné, že tato změna založí v právech a povinnostech Smluvních stran dle této Smlouvy zvlášť hrubý nepoměr, kdy bude Zhotovitel znevýhodněn, nemá Zhotovitel právo se domáhat vůči Objednateli obnovení jednání o Smlouvě.

- 18.2. Smluvní strany se dohodly, že Zhotovitel není oprávněn určit, na co a v jakém pořadí budou jeho plnění poskytovaná Objednateli započtena.
- 18.3. Objednatel není povinen přijmout plnění, které mu se souhlasem Zhotovitele nabídne třetí osoba, Objednatel není ani povinen svoji pohledávku za Zhotovitelem postoupit třetí osobě, pokud by třetí osoba plnila dluh za Zhotovitele.
- 18.4. Smluvní strany dále sjednávají, že Objednatel má právo na náhradu škody vzniklou nesplněním peněžitého dluhu i tehdy, je-li kryta úroky z prodlení.

19. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 19.1. Smluvní strany se dohodly, že jakákoliv změna Smlouvy musí být provedena písemnou formou a musí být podepsána osobami oprávněnými jednat jménem či za Smluvní stranu. Změny Smlouvy se sjednávají jako dodatek ke Smlouvě s číselným označením podle pořadového čísla příslušné změny Smlouvy.
- 19.2. Pokud jakýkoli závazek dle Smlouvy nebo kterékoli ustanovení Smlouvy je nebo se stane neplatným či nevymahatelným, nebude to mít vliv na platnost a vymahatelnost ostatních závazků a ustanovení této Smlouvy a Smluvní strany se zavazují takovýto neplatný nebo nevymahatelný závazek či ustanovení nahradit novým, platným a vymahatelným závazkem, nebo ustanovením, jehož předmět bude nejlépe odpovídat předmětu a ekonomickému účelu původního závazku či ustanovení.
- 19.3. Práva a závazky vyplývající z této Smlouvy nemůže Zhotovitel postoupit bez předchozího písemného souhlasu Objednatele. Zhotovitel je oprávněn započíst své splatné i nesplacené pohledávky za Objednatelem jen dohodou obou Smluvních stran.
- 19.4. Tato Smlouva je závazná rovněž pro právní nástupce Smluvních stran. Oznámení o změně Smluvní strany oznámí právní nástupce této strany písemně každé ze Smluvních stran do patnácti (15) dnů od rozhodné události.
- 19.5. Uplynutím sjednané doby účinnosti této Smlouvy nejsou dotčeny závazky Smluvních stran, které svým charakterem účinnost této Smlouvy přesahují (např. závazky Smluvních stran vyplývající z dospělých smluvních sankcí, z nároků na náhradu škody apod.)
- 19.6. Veškeré spory, vzniklé z této Smlouvy nebo z jejího rozvázání, zrušení nebo prohlášení neplatnosti se řídí českým právem.
- 19.7. Zhotovitel souhlasí se zasíláním obchodních sdělení elektronickou poštou a jinými elektronickými prostředky podobného charakteru v souladu se zákonem č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti a změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
- 19.8. Smluvní strany se dohodly, že pokud se písemnost ve lhůtě deseti (10) dnů ode dne, kdy byla k vyzvednutí připravena, nevyzvedne, písemnost se považuje za doručenou posledním dnem této lhůty.
- 19.9. Práva a povinnosti v této Smlouvě neupravené se řídí příslušným ustanovením zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 19.10. Smluvní strany se dohodly, že závaznou součástí jejich smluvních ujednání tvoří i zadávací dokumentace předmětné Veřejné zakázky.
- 19.11. Zhotovitel prohlašuje, že se před podpisem této Smlouvy seznámil se všemi potřebnými výchozími podklady, které mu byly Objednatelem poskytnuty, nemá k nim žádné připomínky a jsou dostačující k provedení Díla za podmínek stanovených touto Smlouvou. Zhotovitel si je vědom toho, že v průběhu zhotovování Díla nemůže uplatňovat nároky na úpravu smluvních podmínek z důvodů, které mohl objektivně při vynaložení odborné péče zjistit již při seznámení se s podklady dle předchozí věty.

19.12. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž Objednatel obdrží i Zhotovitel obdrží každý jedno vyhotovení.


19.13. Smluvní strany prohlašují, že je jim znám celý obsah Smlouvy a její přílohy, Smlouvě i jejím přílohám beze zbytku porozuměly, a že tuto Smlouvu uzavřely na základě svobodné a vážné vůle. Na důkaz této skutečnosti k ní níže připojují své vlastnoruční podpisy.

19.14. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou její přílohy:

1) Příloha č. 1 – cenová nabídka - Specifikace projekčních a inženýrských prací.

V Horním Slavkově dne 30.11.2020

Objednatel




-1-
HORNÍ SLAVKOV
MĚSTO

.....
Alexandr Terek
Starosta

Zhotovitel



Ing. Leoš LEDVINA
jednatel
Zahradní 928, Horní Slavkov, 357 31
ICO: 252 47 107 DIČ: CZ25247107
Tel.: 602 452 704



.....
Ing. Leoš Ledvina
jednatel

Ing. Leoš Ledvina -



Zahradní 928, 357 31 Horní Slavkov
tel. 603 452 704
centrastav@post.cz
IČO : 252 47 107 DIČ : CZ 252 47 107

STAV s.r.o.

„Návrh cen projektčních prací“

ORDINACE DĚTSKÝCH LÉKAŘEK - DPS

V reakci na Vaši poptávku předkládám nabídku na prováděcí projektovou dokumentaci :

1. Stavební část	: 30.000 Kč
2. Elektro – subdodávka	: 35.000 Kč
3. TZB	: 10.000 Kč
4. Výtah - subdodávka	: 25.000 Kč
5. Venkovní úpravy	: 15.000 Kč
6. Polohopis a výškopis – subdodávka	: 10.000 Kč
7. Aktualizace rozpočtu – subdodávka	: 10.000 Kč
8. Inženýrská činnost	: 5.000 Kč
9. Autorský dozor	: 10.000 Kč

Horní Slavkov 05/2020

Leoš Ledvina

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Leoš Ledvina".